



®

LSU135/LSU135P/LSU155/LSU155P/LSU255/
LSU255P/LSU275/LSU275P/LSU375/LSU295/LSU395

Wet And Dry Vacuum Cleaner

Aspiradora Húmeda y Seca

Nass- und Trockensauger

Aspiratore solidi e liquidi

Aspirator cu folosire umeda si uscata

Aat en droog stofzuiger

Υγρή και Ξηρή Ηλεκτρική Σκούπα

Aspirateur eau et poussières

Aspirador de pó molhado e seco

Vodní a sušený vysavač

Мокри и сух и Прах осмукачки

Islak Kuru Vakum Makinesi

Odkurzacz prózniowy na sucho i na mokro

Mokro – suchý vysávač

Сух ой и влажный пылесос

Száraz - nedves porszívó

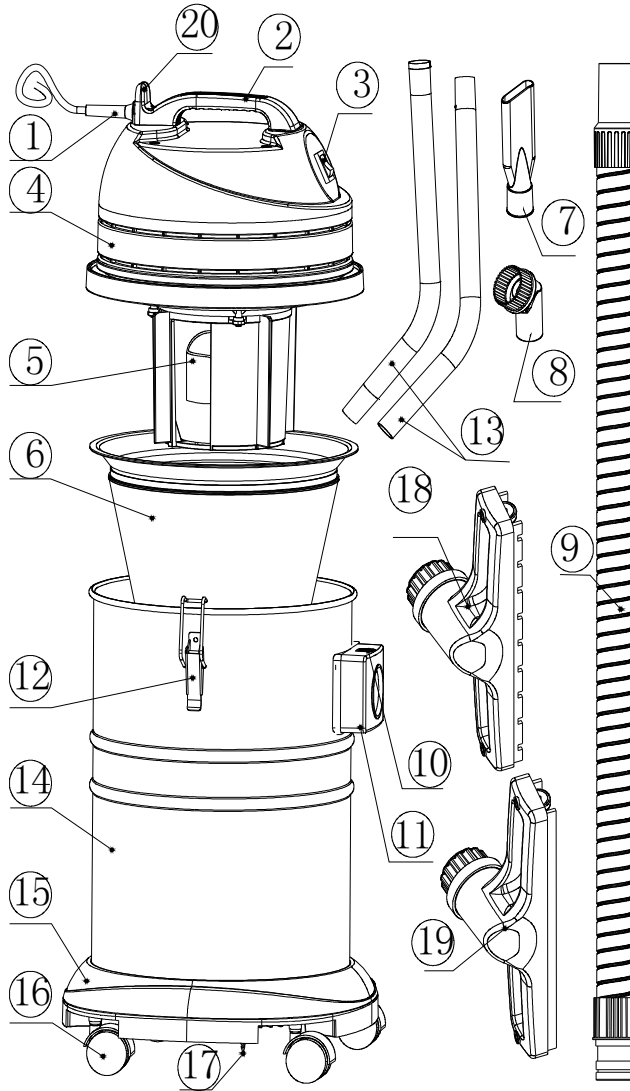
건습식 진공청소기

OWNER'S MANUAL

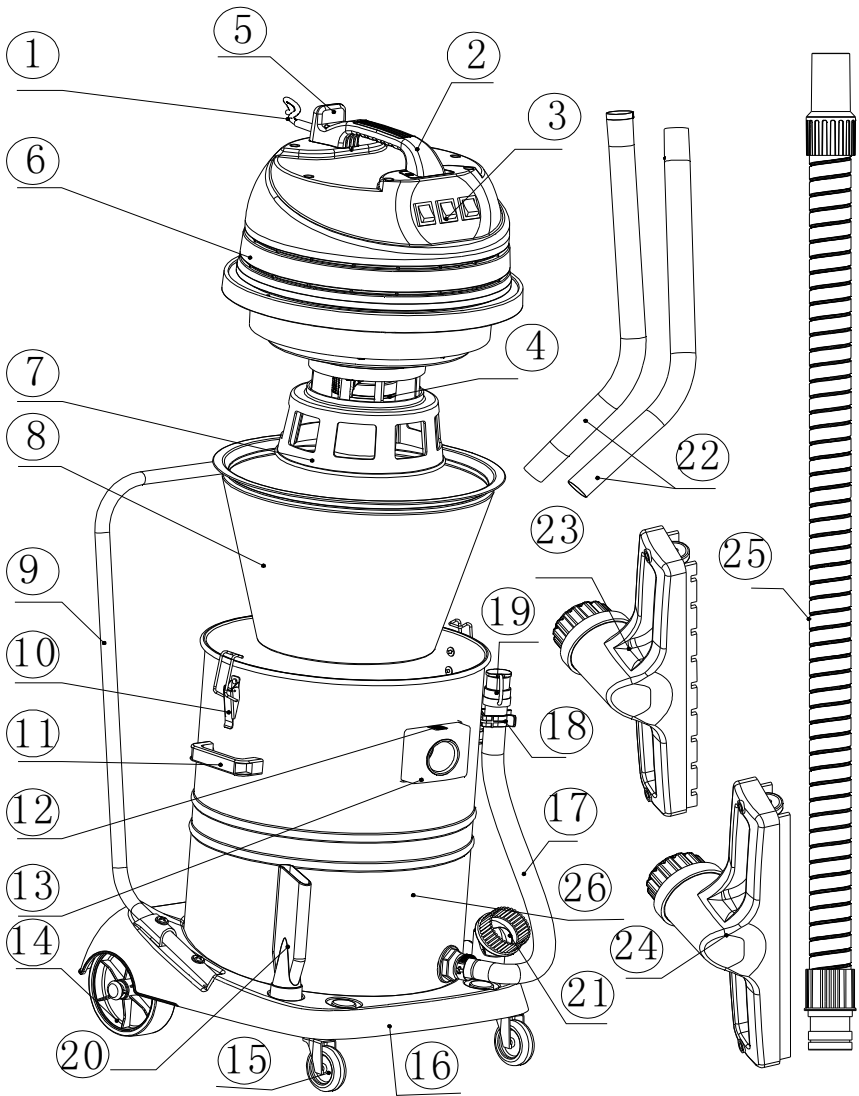


VA80086

Rev. 2018/04/16

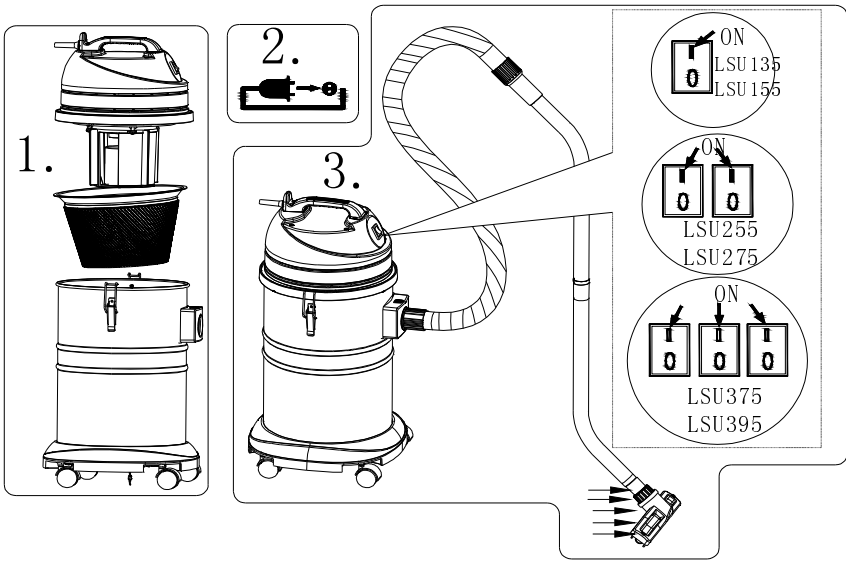
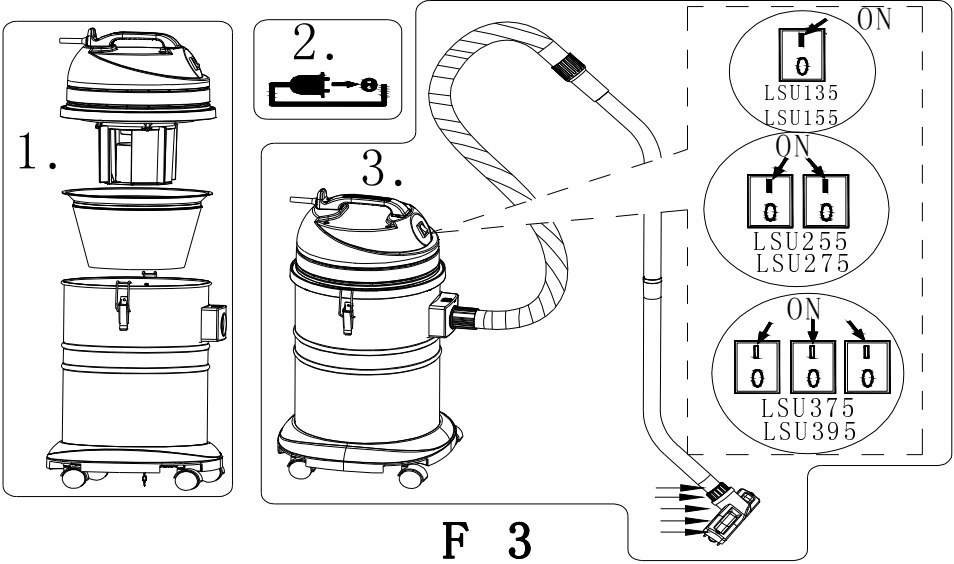


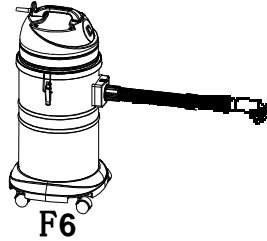
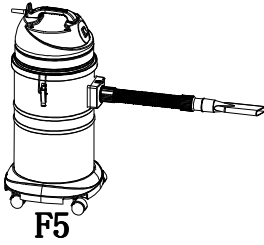
F1



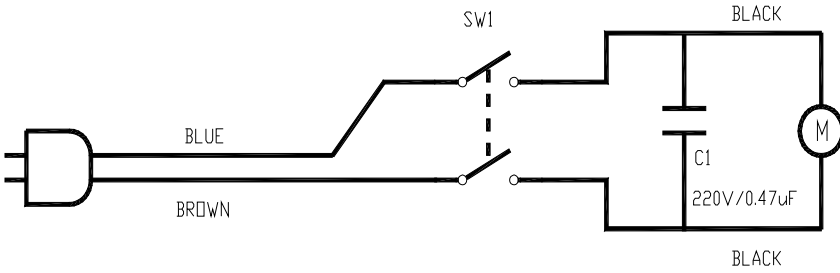
F 2



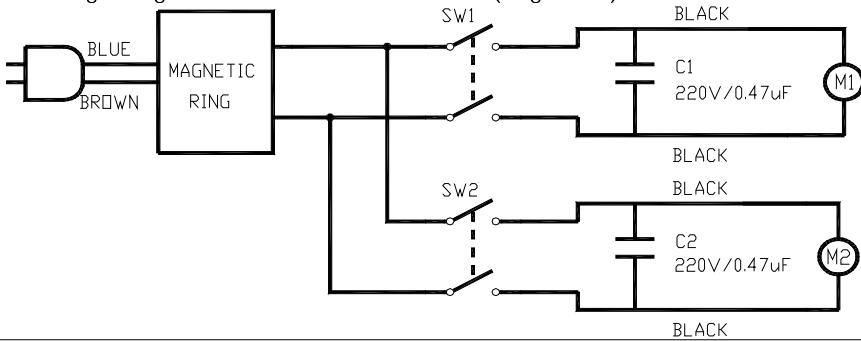




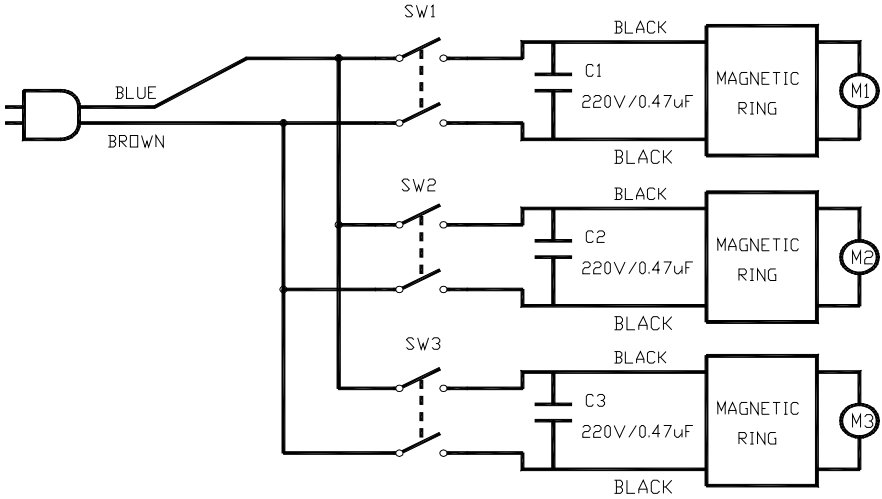
Wiring diagram for LSU135 & LSU155 (Figure 7)



Wiring diagram for LSU255 & LSU275 (Figure 8)



Wiring Diagramme for LSU375 & LSU395(Figure 9)



Product Specification Parameter (Form 1)

Model No.	Capacity (L)	Voltage (V)	Frequency (Hz)	Power(W)	Vacuum (mmH2O)	Air Flow (ltr/min)	Noise (dBA)
LSU135	35	220~240V	50/60	1000	1840	1869	74
LSU135 -SK							
LSU155	55	220~240V	50/60	1000	1923	2152	74
LSU155 -SK							
LSU255	55	220~240V	50/60	2000	2005	3115	78
LSU275	75	220~240V	50/60	2000	2005	3115	78
LSU295	95	220~240V	50/60	2000	2005	3115	78
LSU375	75	220~240V	50/60	3000	2020	3540	79
LSU395	95	220~240V	50/60	3000	2020	3540	79

ВВЕДЕНИЕ

Данное руководство поможет вам получить максимальную отдачу в результате использования пылесоса VIPER для мокрой и сухой уборки. Прочитайте его тщательно перед началом работы машины. Данный пылесос для влажной и сухой уборки предназначен для всасывания воды и пыли на полу. Он рекомендован для коммерческого использования.

ОПИСАНИЕ КОНСТРУКЦИИ МАШИНЫ**LSU135 Описание конструкции (См. стр. 3 "F1")**

1.Шнур питания 2.Ручка головной части машины 3.Включатель питания 4.Головная часть машины 5.Плавающая чаша 6.Фильтр для пыли 7.Щелевая насадка 8.Пылевая насадка 9.Мягкая трубка для всасывания 10.Кнопка всасывающего цоколя 11.Всасывающий цоколь 12.Сборник 13.Выдвигающаяся железная трубка 14.Сборник 15.Нижняя часть сборника 16.Колёсико 17.Цепь заземления 18.Насадка для сухого всасывания 19.Насадка для мокрого всасывания 20.Кронштейн для закрепления шнура питания

LSU155/LSU255/LSU275/LSU375/LSU395 (Refer to page Four "F2")

1.Шнур питания 2.Ручка головной части машины 3.Включатель питания 4.Кронштейн для закрепления шнура питания 5. Головная часть машины 6. Плавающая чаша 7.Держатель плавающей чаши 8.Фильтр для пыли 9.Ручка нижней части 10.Защёлка сборника 11.Ручка сборника 12.Кнопка всасывающего цоколя 13.Всасывающий цоколь 14.Заднее колесо 15.Колёсико 16.Нижняя часть сборника 17.Сливной шланг 18.Фиксатор сливного шланга 19.Головка сливного шланга 20.Щелевая насадка 21.Пылевая насадка 22.Выдвигающаяся железная трубка 23. Насадка для сухого всасывания 24.Насадка для мокрого всасывания 25.Мягкая трубка для всасывания 26. Сборник

Инструкции по эксплуатации**Работа без воды**

Необходимо использовать фильтр для пыли. Всегда проверяйте, чтобы в контейнере не было какой-либо жидкости, прежде чем использовать сухое всасывание, и что матерчатый фильтр находится в чистом и сухом состоянии.

Когда сила всасывания машины снижается или шум машины увеличивается, выключите машину, вытащите шнур питания из розетки, ослабьте защёлку по бокам сборника, и снимите головную часть машины. Встряхните и прочистите фильтр. Это нужно делать тогда, когда шланг находится в присоединённом положении для того, чтобы избежать попадания пыли из отверстия в контейнере. После того, как вы встряхнули фильтр, подождите немного пока осядет пыль. Вытащите фильтр для пыли из машины, и опустошите содержимое контейнера. Если поверхность фильтра окажется очень грязной, то рекомендуется почистить материал фильтра с помощью мягкой щетки. Это обеспечит максимальную продолжительность работы. После того, как вы опустошили содержимое контейнера, поместите обратно фильтр для пыли, установите головную часть машины, и замкните защёлку сборника. Теперь машина снова готова к работе. Если указанные выше манипуляции не помогли разрешить проблему плохого всасывания, пожалуйста, проверьте не заблокирован ли мягкий шланг.

(Для получения информации об управлении при работе без воды, см. стр. 5 "F3")

Используйте щелевую насадку, если применение насадки для сухого всасывания является проблематичным, например, если имеется какая-то щель **(Для получения информации об управлении и работе, см. стр. 6 "F5")**

Для очистки штор, используйте специальную насадку. **(Для получения информации об управлении и работе, см. стр. 6 "F6")**

Работа с водой

Не забудьте удалить всю сухую пыль перед началом работы машины с водой.

Всегда используйте специальную насадку с резиновыми лопатками.

Вытащите из машины мешок для пыли и фильтр для сбора грязи. **Если** поглощения воды появились много пены, которые нужно поглотить. Желательно поглотить воду с помощью пылезащитного фильтра, чтобы избежать падения пены в головку машины.

(Для получения информации об управлении процессом при работе с водой, см. стр. 5 "F4")

Когда уровень воды в машине находится на максимуме или бак полностью заполнен, машина перестает всасывать и шум увеличивается. Отключите шнур питания. Снимите головную часть машины и плавающий клапан. Слейте всю жидкость из контейнера.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Машине может быть предоставлен бесплатный ремонт и замена деталей, если с момента покупки прошло менее 6 месяцев, и поломка произошла по независящим от пользователя причинам.

Если имеется проблема с качеством продукции, пожалуйста, свяжитесь с ближайшим авторизованным сервисным центром.

Компания Viper не будет рассматривать заявку на бесплатный ремонт и замену деталей в следующих случаях:

1. Неправильное управление машиной, которое привело к поломке.
2. Замена частей вследствие поломки из-за саботажа.
3. Конструкция машины повреждена из-за саботажа.

Внимание!!! Перед проведением чистки и технического обслуживания пылесоса, всегда отключайте его от источника электроснабжения.

- Убедитесь в том, что кабель не отрезан или поврежден.
- Очищайте сборник/бак, не позволяйте, чтобы в нем долгое время находилась пыль или грязная вода.
- Матерчатый мешок для пыли можно постирать, а затем его необходимо высушить перед повторным использованием.
- Двигатель предназначен для бесперебойной работы, и он не требует какого-либо специального обслуживания. Может потребоваться замена угольных щёток из-за естественного износа в результате использования пылесоса в течение долгого времени, но их замена может проводиться только в авторизованных сервисных центрах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Как и со всякими другими электрическими приборами, данное оборудование требует ухода и внимания в течение всего времени его использования, кроме того, необходимо периодически проводить профилактическое обслуживание данной машины с целью обеспечения ее безопасной эксплуатации.

Невыполнение технического обслуживания в необходимые сроки, включая замену деталей с правильными стандартами, может

привести к тому, что оборудование станет небезопасным, и в данном случае, производитель не будет нести никакой ответственности или обязательств по данному оборудованию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следующий материал не должен попадать в пылесос:

опасная пыль, горячие материалы (горячие сигареты, горячая зола, и т.д.), легковоспламеняющиеся, взрывчатые, агрессивные жидкости (например, бензин, растворители, кислоты, щелочи и т.п.), легковоспламеняющаяся взрывоопасная пыль (например, пыль из магния или алюминия, и т.п.).

ВАЖНО: Если розетка не подходит для вилки, которой укомплектована машина, следует ее отрезать и установить подходящую вилку. Провода окрашены в цвета в соответствии со следующей кодировкой.

Голубой - Нейтральный Коричневый-Действующий.

Поскольку цвета в шнуре электропитания данного устройства могут не соответствовать цветной маркировке, определяющей подсоединение вилки, необходимо выполнить следующие действия. Провод, который окрашен в синий цвет, должен быть подключен к терминалу, который отмечен буквой N или черным цветом. Провод, который окрашен в коричневый цвет, должен быть подсоединен к терминалу, отмеченному буквой L или красным цветом.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию машины и соответствующие приспособления без предварительного уведомления.

Принципиальная электрическая схема, см. стр. 6 и стр. 7 «Рис.7/Рис.8/Рис.9».

Технические параметры

Для получения информации о технических параметрах см. стр. 7 «Форма1».



Carried Standard: QB1562-1992

VIPER INDUSTRIAL PRODUCTS
P.O.BOX 104 HAMILTON, MI 49419
(866) 418-4737
(866) 41-VIPER

VIPER CLEANING EQUIPMENT CO.,LTD
LIANG BIAN, LIAO BU, DONG GUAN,
GUANG DONG, CHINA
TEL: (0769) 83283988
FAX: (0769) 83280104

